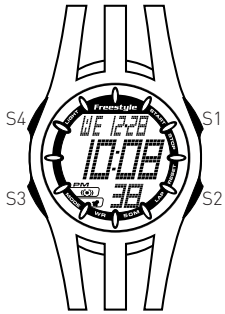
CONDITION



S1. Start/stop Button
S2. Lap/reset Button
S3. Mode Button
S4. Light Button

DISPLAY MODES
The watch has four display modes: NORMAL TIME, STOPWATCH, ALARM and TIME SETTING.

To change from one display mode to another, press S3 button once.

NOTE: In any setting mode, if there is no key manipulation for a few minutes, the watch will automatically save the entered data and exit the setting procedure.

TO SET THE TIME AND CALENDAR
1. Press S3 button to select TIME SETTING mode.
2. Press S1 button to reset the second digits to zero. This will increase the time by 1 minute if the original setting is at 30 to 59 seconds.
3. Press S2 button, the hour digits will blink.
4. Press S1 button to set the hour digits. Holding down the button will speed up the process.
5. Press S2 button once, the minute digits will blink.
6. Press S1 button to set the minute digits. Holding down the button will speed up the process.
7. Follow the same pattern to set the month, date and day (of the week).
8. When finished making all the settings, press S3 button to confirm.

TO SET THE HOUR FORMAT
In TIME SETTING mode, when adjusting the hour digits, the hour digits are displayed in the 12-hour format, then in the 24-hour format and then again in the 12-hour format. Therefore, please press S1 button so many times that the hour digits are displayed in the required format. In the 12-hour format, the hour digits are identified by "A" for 00:00-12:00 and with "P" for 12:00-00:00. Whereas in the 24-hour format, the hour digits are identified by "H".

TO USE THE STOPWATCH
1. Press S3 button to select STOPWATCH mode.
2. The stopwatch will then be displayed in its current state – reset, running, or stopped.
3. To resume a counting, press S1 button to resume from where it left off.
4. To start a new counting, reset the stopwatch to zero first. Press S1 button to stop counting, then press S2 button to reset counter to zero.

For the measurement of elapsed time:
In STOPWATCH mode,
1. Press S1 button to start counting.
2. To stop counting, press S1 button once. Press S1 button again to resume from where if left off.
3. To reset to zero, press S1 button to stop counting and then press S2 button.

For the measurement of split time:
In STOPWATCH mode,
1. Press S1 button to start counting.
2. While the stopwatch is running, press S2 button once to register a lap. The split time of the registered lap will be displayed. The stopwatch is still running in the background. To display the currently accumulated time, press S2 button again.
3. Repeat the last step until all the laps have been registered.
4. To reset to zero, press S1 button to stop counting and then press S2 button.

For the measurement of two finishes:
In STOPWATCH mode,
1. Press S1 button to start counting.
2. While the stopwatch is running, press S2 button to register and display the time of the first runner. The stopwatch is still running in the background.
3. Press S1 button to stop and register the time of the second runner.
4. Press S2 button to display the time of the second runner.
5. To reset to zero, press S2 button again.

NOTE: The stopwatch can count up to a maximum of 23 hours, 59 minutes and 59.99 seconds.

NOTE: You can leave the stopwatch running while switching over to other operating modes.

TO SET THE ALARM
1. Press S3 button to select ALARM mode.
2. Press S2 button once, the hour digits will blink.
3. Press S1 button to set the hour digits. Holding down the button will speed up the process.
4. Press S2 button once, the minute digits will blink.
5. Press S1 button to set the minute digits. Holding down the button will speed up the process.
6. When finished making all the settings, press S2 button to confirm.

NOTE: The alarm will automatically be activated after being set.

TO TURN ON/OFF THE ALARM AND HOURLY CHIME
In ALARM mode,
1. Press S1 button once to activate the alarm. Alarm indicator ( ) will appear.
2. Press again to activate the hourly chime. Chime indicator ( ) will appear.
3. Press the third time to activate both functions. Both of the indicators will appear.
4. Press the fourth time to deactivate both functions. Both of the indicators will disappear.

WHEN AN ALARM OR HOURLY CHIME GOES OFF
A tune will be emitted by the hour when the hourly chime function is activated.

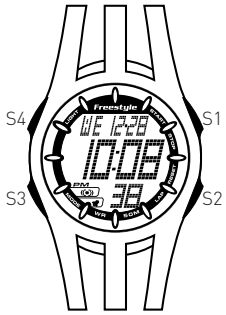
A 20-second alarm tune will be emitted at designated time when the alarm is activated. To stop the tune, press S1, S2 or S3 button. By pressing S3 button, the watch will activate a snooze function. The alarm will go off again after 5 minutes but for only once.

TO USE THE BACKLIGHT
Press S4 button to turn on the backlight for approximately 3 seconds.

To reduce carbon foot print, these Freestyle instructions are printed with soy inks on recycled paper.

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION



S1. Botón para iniciar/parar
S2. Botón de vuelta/puesta a cero
S3. Botón de modo
S4. Botón de luz

MODOS DE PANTALLA
El reloj cuenta con cuatro modos de pantalla: hora normal (NORMAL TIME), cronómetro (STOPWATCH), alarma (ALARM) y ajuste de hora (TIME SETTING).

Para pasar de un modo de pantalla a otro, pulse el botón S3 una vez.

NOTA: En cualquier modo de ajuste, si no toca ningún botón en unos minutos, el reloj guardará automáticamente los datos introducidos y saldrá del procedimiento de ajuste.

CÓMO PONER LA HORA Y EL CALENDARIO
1. Pulse el botón S3 para seleccionar el modo de ajuste de hora.
2. Pulse el botón S1 para restablecer los dígitos de los segundos a cero. Esta operación añadirá 1 minuto a la hora si los segundos del ajuste original estaban en el intervalo 30 a 59.
3. Pulse el botón S2; los dígitos de la hora parpadearán.
4. Pulse el botón S1 para ajustar los dígitos de la hora. Si mantiene el botón pulsado, el proceso será más rápido.
5. Pulse el botón S2 una vez; los dígitos de los minutos parpadearán.
6. Pulse el botón S1 para ajustar los dígitos de los minutos. Si mantiene el botón pulsado, el proceso será más rápido.
7. Siga el mismo patrón para ajustar el mes, la fecha y el día (de la semana).
8. Una vez finalizados todos estos ajustes, pulse el botón S3 para confirmar.

CÓMO AJUSTAR EL FORMATO HORARIO
En el modo de ajuste de hora, al ajustar los dígitos de la hora estos se muestran en formato 12 horas primero, en formato 24 horas después y en formato 12 horas nuevamente. Por lo tanto, pulse el botón S1 las veces que sean necesarias hasta que los dígitos de la hora se muestren en el formato deseado. En el formato de 12 horas, los dígitos de la hora se identifican con «A» para 00:00-12:00 y con «P» para 12:00-00:00. En el formato de 24 horas, en cambio, los dígitos de la hora se identifican con «H».

CÓMO USAR EL CRONÓMETRO
1. Pulse el botón S3 para seleccionar el modo de CRONÓMETRO.
2. Aparecerá el cronómetro en el estado en que esté: en marcha, a cero o parado.
3. Pulse el botón S1 para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
4. Para iniciar una cuenta nueva, primero hay que poner el cronómetro a cero. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el botón S2 para volver a cero.

Para medir el tiempo transcurrido:
En modo CRONÓMETRO,
1. Pulse el botón S1 para empezar a contar.
2. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta. Pulse el botón S1 otra vez para retomar la cuenta ahí donde se quedó.
3. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el botón S2 para volver a cero.

Para medir el tiempo dividido:
En modo CRONÓMETRO,
1. Pulse el botón S1 para empezar a contar.
2. Mientras el cronómetro está en marcha, pulse el botón S2 para registrar una vuelta. Verá el número de vuelta y el tiempo de la vuelta grabada. El cronómetro seguirá contando por detrás. Para mostrar el tiempo acumulado hasta el momento, pulse S2 otra vez.
3. Repita el último paso hasta que se hayan guardado todas las vueltas.
4. Pulse el botón S1 para interrumpir la cuenta y después pulse el botón S2 para volver a cero.

Para medir dos marcas:
En modo CRONÓMETRO,
1. Pulse el botón S1 para empezar a contar.
2. Mientras el cronómetro está en marcha, pulse el botón S2 un vez para registrar una vuelta y ver el tiempo hecho por el primer corredor. El cronómetro seguirá contando por detrás.
3. Pulse el botón S1 para parar y registrar el tiempo del segundo corredor.
4. Pulse el botón S2 para ver el tiempo del segundo corredor.
5. Pulse el botón S2 otra vez para volver a cero.

NOTA: El cronómetro puede contar hasta un máximo de 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos.

NOTA: Puede dejar la CUENTA ATRÁS en marcha y cambiar a otros modos operativos.

CÓMO AJUSTAR LA ALARMA
1. Pulse el botón S3 para seleccionar el modo de alarma.
2. Pulse el botón S2 una vez; los dígitos de la hora parpadearán.
3. Pulse el botón S1 para ajustar los dígitos de la hora. Si mantiene el botón pulsado, el proceso será más rápido.
4. Pulse el botón S2 una vez; los dígitos de los minutos parpadearán.
5. Pulse el botón S1 para ajustar los dígitos de los minutos. Si mantiene el botón pulsado, el proceso será más rápido.
6. Una vez finalizados todos estos ajustes, pulse el botón S2 para confirmar.

NOTA: La alarma se activará automáticamente una vez haya sido ajustada.

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR LA ALARMA Y EL REPIQUE HORARIO
En el modo de alarma:
1. Pulse el botón S1 una vez para activar la alarma. Aparecerá el indicador de alarma (((•))).
2. Pulse otra vez para activar el repique horario. Aparecerá el indicador de repique ( ).
3. Pulse el botón una tercera vez para activar ambas funciones. Aparecerán ambos indicadores.
4. Pulse el botón una cuarta vez para desactivar ambas funciones. Ambos indicadores desaparecerán.

CÓMO APAGAR LA ALARMA O EL REPIQUE HORARIO CUANDO SUENE
Si la función de repique horario está activada, cuando llegue la hora sonará una melodía.

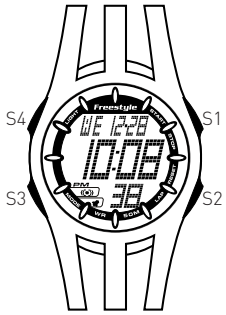
Se emitirá una melodía de alarma de 20 segundos a la hora ajustada cuando se active la alarma. Para detener la melodía, pulse el botón S1, S2 o S3. Si pulsa el botón S3, el reloj activará una función de repetición. La alarma volverá a sonar tras cinco minutos pero solo una vez.

CÓMO USAR LA LUZ DE FONDO
Pulse el botón S4 para encender la luz de fondo durante unos 3 segundos.

Para reducir la huella del carbono, las instrucciones de Freestyle se han imprimido con tinta de soja en papel reciclado.

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION



S1 - Start/Stop-Taste
S2 - Taste Rundenzeit/Rücksetzen
S3 - Taste "Modus"
S4 - Taste für Beleuchtung

ANZEIGEMÖGLICHKEITEN
Die Uhr verfügt über vier Anzeigemöglichkeiten: NORMALE ZEIT, STOPPUHR, ALARM- und ZEITEINSTELLUNG.

Um von einem Anzeigemodus zu einem anderen zu wechseln, drücken Sie einmal auf den S3-Knopf.

ANMERKUNG: In jedem Einstellungsmodus speichert die Uhr automatisch die eingegebenen Daten und beendet den Einstellungsmodus, wenn für ein paar Minuten kein anderer Knopf betätigt wurde.

ZUR EINSTELLUNG DER ZEIT UND DES DATUMS
1. Drücken Sie auf den S3-Knopf, um den Zeiteinstellungsmodus auszuwählen.
2. Drücken Sie den S1-Knopf, um die zweiten Ziffern auf Null zu stellen. Das führt dazu, dass die Zeit um 1 Minute vorgestellt wird, wenn die ursprüngliche Einstellung zwischen 30 und 59 Sekunden ist.
3. Drücken Sie den S2-Knopf, die Stunden blinken auf.
4. Drücken Sie auf den S1-Knopf, um die Stunde einzustellen. Wenn Sie den Knopf länger drücken, wird die Einstellung beschleunigt.
5. Drücken Sie den S2-Knopf einmal, die Minuten blinken auf.
6. Drücken Sie auf den S1-Knopf, um die Minuten einzustellen. Wenn Sie den Knopf länger drücken, wird die Einstellung beschleunigt.
7. Gehen Sie auf die gleiche Weise vor, um den Monat und den Tag (der Woche) einzustellen.
8. Nachdem alle Einstellungen beendet sind, drücken Sie zur Bestätigung auf den S3-Knopf.

ZUR EINSTELLUNG DES STUNDENFORMATS
Im ZEITEINSTELLUNGS-Modus werden beim Einstellen der Stunden diese im 12-Stunden-Format angezeigt, dann im 24-Stunden-Format und dann wieder im 12-Stunden-Format. Deshalb drücken Sie den S1-Knopf so lange, damit die Stunden im gewünschten Format angezeigt werden. Im 12-Stunden-Format werden die Stunden mit "A" für 00:00-12:00 gekennzeichnet und mit "P" für 12:00-00:00. Wohingegen die Stunden im 24-Stunden-Format durch "H" gekennzeichnet werden.

ZEITMESSUNG MIT DER STOPPUHR
1. Drücken Sie Taste S3 um den Modus STOPPUHR zu wählen.
2. Die Stoppuhr wird dann im aktuellen Status - rücksetzen, zählend, gestoppt - angezeigt.
3. Drücken Sie Taste S1 um ab der letzten Messung weiter zu messen.
4. Um eine neue Zeitmessung zu starten, setzen Sie die Stoppuhr zuerst wieder auf "Null". Drücken Sie Taste S1 um die Zeitmessung zu stoppen und dann Taste S2 um den Zähler wieder auf "Null" zurückzusetzen.

Messung der abgelaufenen Zeit:
Im Modus STOPPUHR,
1. Drücken Sie S1 um die Messung zu starten.
2. Drücken Sie S1 um die Zeitmessung zu stoppen. Drücken Sie Taste S1 um ab der letzten Messung weiter zu messen.
3. Drücken Sie Taste S1 um die Zeitmessung zu stoppen und dann Taste S2 um den Zähler wieder auf "Null" zurückzusetzen.

Messung der Zwischenzeit (Split Time):
Im Modus STOPPUHR,
1. Drücken Sie S1 um die Messung zu starten.
2. Während die Stoppuhr zählt, drücken Sie Taste S2 einmal um die Rundenzeit aufzunehmen. Die Zwischenzeit der aktuellen Runde wird angezeigt. Die Stoppuhr läuft im Hintergrund weiter. Drücken Sie nochmals Taste S2 um die aktuelle, kumulative Rundenzeit anzuzeigen.
3. Wiederholen Sie den letzten Schritt bis alle Runden gemessen wurden.
4. Um die Stoppuhr zurückzusetzen, drücken Sie Taste S1 um die Zeitmessung zu stoppen und drücken anschließend S2.

Messung von zwei Läufern:
Im STOPPUHR -Modus,
1. Drücken Sie Taste S1 um die Zeitmessung zu starten.
2. Während die Stoppuhr zählt, drücken Sie Taste S2 einmal um die Rundenzeit des ersten Läufers aufzunehmen. Die Stoppuhr läuft im Hintergrund weiter.
3. Drücken Sie Taste S1 um die Rundenzeit des zweiten Läufers aufzunehmen.
4. Drücken Sie Taste S2 um die Rundenzeit des zweiten Läufers anzuzeigen.
5. Drücken Sie Taste S2 nochmals um den Zähler auf „Null" zurückzusetzen.

ANMERKUNG: Die Stoppuhr kann bis maximal 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden zählen.

HINWEIS: Sie können die Stoppuhr weiter laufen lassen während Sie in andere Modi umschalten.

ZUR EINSTELLUNG DES ALARMS
1. Drücken Sie den S3-Knopf, um den ALARM-Modus auszuwählen.
2. Drücken Sie den S2-Knopf einmal, die Stunden blinken auf.
3. Drücken Sie den S1-Knopf, um die Stunden einzustellen. Wenn Sie den Knopf länger drücken, beschleunigt es die Einstellung.
4. Drücken Sie den S2-Knopf einmal, die Minuten blinken auf.
5. Drücken Sie auf den S1-Knopf, um die Minuten einzustellen. Wenn Sie den Knopf länger drücken, beschleunigt es die Einstellung.
6. Nachdem alle Einstellungen beendet sind, drücken Sie zur Bestätigung auf den S2-Knopf.

ANMERKUNG: Der Alarm wird nach dem Einstellen automatisch aktiviert.

ZUM ANSTELLEN/ AUSSTELLEN DES ALARMS UND DES STÜNDLICHEN TONS
Im ALARM-Modus,
1. Drücken Sie den S1-Knopf, wenn der Alarm aktiviert ist. Der Alarmanzeiger (((•))) erscheint.
2. Drücken Sie noch einmal, um den stündlichen Ton zu aktivieren. Der Tonanzeiger (☛) erscheint.
3. Drücken Sie ein drittes Mal, um beide Funktionen zu aktivieren. Beide Anzeiger erscheinen.
4. Drücken Sie zum vierten Mal, um beide Funktionen zu deaktivieren. Beide Anzeiger erlöschen.

WENN EIN ALARM ODER EIN STÜNDLICHER TON LOSGEHT
Ein Ton ertönt zu der Stunde, zu der die stündliche Ton-Funktion aktiviert ist.

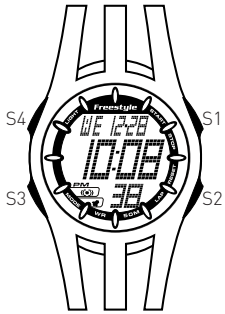
Ein 20 Sekunden langer Ton ertönt zur bestimmten Zeit, wenn der Alarm aktiviert ist. Um diesen Ton zu beenden, drücken Sie auf die Knöpfe S1, S2 oder S3. Durch Drücken auf den S3-Knopf wird an der Uhr eine Schlummerfunktion aktiviert. Der Alarm geht nach 5 Minuten wieder los, aber nur einmal.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG
Drücken Sie Taste S4 um die Hintergrundbeleuchtung für etwa 3 Sekunden anzuschalten.

Diese Freestyle-Gebrauchsanweisung wurde mit Tinte auf Sojabasis auf Recycling-Papier gedruckt um den Kohleausstoß zu reduzieren.

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION



S1. Start/stop Button
S2. Lap/reset Button
S3. Mode Button
S4. Light Button

MODES D'AFFICHAGE
La montre offre quatre modes d'affichage : HEURE LOCALE, CHRONOMETRE, ALARME et REGLAGE DE L'HEURE.

Pour changer le mode d'affichage, appuyez une fois sur le bouton S3.

REMARQUE: En mode de réglage, si aucune activité n'est détectée avant quelques minutes, la montre sauvegardera les données entrées et quittera la procédure de réglage.

REGLAGE DE L'HEURE ET DU CALENDRIER
1. Appuyez sur le bouton S3 pour sélectionner le mode REGLAGE DE L'HEURE.
2. Appuyez sur le bouton S1 pour réinitialiser les chiffres des secondes à zéro. Si le réglage initial est entre 30 et 59 secondes, cela augmentera l'heure d'une minute.
3. Appuyez sur le bouton S2, les chiffres des heures clignoteront.
4. Appuyez sur le bouton S1 pour régler les chiffres des heures. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer la procédure.
5. Appuyez une fois sur le bouton S2, les chiffres des minutes clignoteront.
6. Appuyez sur le bouton S1 pour régler les chiffres des minutes. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer la procédure.
7. Suivez la même procédure pour régler le mois, la date et le jour (de la semaine).
8. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez sur le bouton S3 pour confirmer.

REGLAGE DU FORMAT HORAIRE
En mode REGLAGE DE L'HEURE, lorsque vous réglez les chiffres des heures, les heures sont affichées en mode de format 12 heures, puis en format 24 heures, et de nouveau en format 12 heures. Ainsi, vous devez appuyer sur le bouton S1 jusqu'à ce que le format horaire désiré s'affiche. En format 12 heures, "A" s'affichera pour identifier la période entre 24:00 et 12:00 heures et "P" s'affichera pour identifier la période entre 12:00 et 24:00 heures. En format 24 heures, "H" s'affichera pour identifier toutes les heures.

UTILISATION DU CHRONOMÈTRE
1. Appuyez sur le bouton S3 pour choisir le mode CHRONOMÈTRE.
2. Le chronomètre s'affiche à son état actuel (réinitialisé, en marche ou à l'arrêt).
3. Pour reprendre un comptage, appuyez sur S1. Le chronomètre reprendra où vous l'avez précédemment arrêté.
4. Pour lancer un nouveau comptage, réinitialisez tout d'abord le chronomètre à zéro.
   Appuyez sur le bouton S1 pour arrêter le chronomètre, puis maintenez appuyé le bouton S2 pour réinitialiser le chronomètre.

Pour mesurer le temps écoulé:
En mode CHRONOMÈTRE,
1. Appuyez sur le bouton S1 pour lancer le chronomètre.
2. Pour arrêter le chronomètre, appuyez sur le bouton S1. Appuyez sur le bouton S1 pour reprendre où vous vous êtes arrêté.
3. Pour réinitialiser à zéro, appuyez sur le bouton S1 pour arrêter le compteur puis appuyez sur le bouton S2.

Pour mesurer un temps intermédiaire:
En mode CHRONOMÈTRE,
1. Appuyez sur le bouton S1 pour démarrer le compteur.
2. Alors que le chronomètre est en cours, appuyez sur le bouton S2 pour enregistrer un tour. Le temps intermédiaire du tour enregistré s'affichera.
   Le chronomètre continue à tourner dans le fond. Pour afficher les temps accumulés, appuyez de nouveau sur le bouton S2.
3. Répétez la dernière étape jusqu'à ce que tous les tours soient enregistrés.
4. Appuyez sur le bouton S1 pour arrêter le compteur puis appuyez sur le bouton S2 pour réinitialiser le compteur à zéro.

Pour mesurer les temps de deux coureurs:
En mode CHRONOMETRE,
1. Appuyez sur le bouton S1 pour démarrer le compteur.
2. Alors que le chronomètre est en cours, appuyez sur le bouton S2 pour enregistrer et afficher le temps intermédiaire du premier coureur. Le compteur du chronographe continue à tourner dans le fond.
3. Appuyez sur le bouton S1 pour arrêter et enregistrer le temps du deuxième coureur.
4. Appuyez sur le bouton S2 pour afficher le temps du deuxième coureur.
5. Appuyez sur le bouton S2 pour réinitialiser le compteur à zéro.

REMARQUE: Le chronomètre peut compter jusqu'à un temps maximum de 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes.

REMARQUE: Vous pouvez laisser le chronomètre en marche tout en permutant sur un autre

REGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME
1. Appuyez sur le bouton S3 pour sélectionner le mode ALARME.
2. Appuyez une fois sur le bouton S2 et les chiffres des heures clignoteront.
3. Appuyez sur le bouton S1 pour régler les heures. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer la procédure.
4. Appuyez une fois sur le bouton S2 et les chiffres des minutes clignoteront.
5. Appuyez sur le bouton S1 pour régler les minutes. Maintenez le bouton enfoncé pour accélérer la procédure.
6. Après avoir effectué tous les réglages, appuyez sur le bouton S2 pour confirmer.

REMARQUE: L'alarme s'activera automatiquement après avoir été réglée.

ACTIVATION / DESACTIVATION DE L'ALARME ET DU CARILLON HORAIRE
En mode ALARME,
1. Appuyez une fois sur le bouton S1 pour activer l'alarme. L'indicateur de l'alarme ( ) apparaitra.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton pour activer le carillon horaire. L'indicateur du carillon horaire ( ) apparaitra.
3. Appuyez une troisième fois pour activer les deux fonctions. Les deux indicateurs apparaîtront.
4. Appuyez une quatrième fois pour désactiver les deux fonctions. Les deux indicateurs disparaîtront.

LORSQUE L'ALARME OU LE CARILLON HORAIRE RETENTIT
Une mélodie retentira toutes les heures lorsque la fonction de carillon est activée.

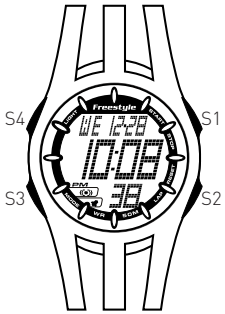
Une sonnerie d'alarme de 20 secondes retentira à l'heure réglée lorsque l'alarme est activée. Pour arrêter la sonnerie d'alarme, appuyez sur le bouton S1, S2 ou S3. Appuyez sur le bouton S3 pour activer la fonction de rappel d'alarme. L'alarme retentira de nouveau après 5 minutes mais une seule fois seulement.

UTILISATION DU RETRO ECLAIRAGE
Appuyez sur le bouton S4 pour activer le rétro éclairage durant 3 secondes.

Pour réduire l'émission de carbone dans l'atmosphère, ces instructions Freestyle sont imprimées avec des encres de soja sur du papier recyclé.

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION



S1. Tasto Start/stop
S2. Tasto Lap/reset
S3. Tasto Mode
S4. Tasto Light

MODALITA' DISPLAY
L'orologio ha quattro modalità di display: NORMAL TIME (ORA NORMALE), STOPWATCH (CRONOMETRO), ALARM (SVEGLIA) e TIME SETTING (IMPOSTAZIONE ORA).

Per passare tra una modalità display e un'altra, premere una volta il tasto S3.

NOTA: In qualsiasi modalità di impostazione, se nessun tasto viene premuto per alcuni minuti, l'orologio salverà automaticamente i dati inseriti e uscirà dalla procedura di impostazione.

COME IMPOSTARE L'ORA E IL CALENDARIO
1. Premere il tasto S3 per selezionare la modalità IMPOSTAZIONE ORA.
2. Premere il tasto S1 per azzerare la cifra dei secondi. Questo farà aumentare l'ora di 1 minuto se l'impostazione originale è da 30 a 59 secondi.
3. Premere il tasto S2, la cifra delle ore lampeggerà.
4. Premere il tasto S1 per impostare le cifre dell'ora. Premere a lungo il tasto farà avanzare la progressione più velocemente.
5. Premere una volta il tasto S2, le cifre dei minuti lampeggeranno.
6. Premere il tasto S1 per impostare le cifre dei minuti. Premere a lungo il tasto farà avanzare la progressione più velocemente.
7. Seguire lo stesso procedimento per impostare mese, data e giorno (della settimana).
8. Dopo aver terminato tutte le impostazioni, premere S3 per confermare.

COME IMPOSTARE IL FORMATO DELL'ORA
Nella modalità IMPOSTAZIONE ORA, quando vengono regolate le cifre dell'ora, queste appaiono nel formato 12 ore, poi nel formato 24 ore e di nuovo in quello 12 ore. Quindi, premere il tasto S1 in modo che le cifre dell'ora appaiano nel formato richiesto. Nel formato 12 ore, le cifre dell'ora sono identificate da "A" per 00:00-12:00 e da "P" per 12:00-00:00. Invece, nel formato 24 ore, le cifre dell'ora sono identificate da "H".

COME USARE IL CRONOMETRO
1. Premere il tasto S3 per selezionare la modalità STOPWATCH.
2. Il cronometro verrà mostrato nel suo stato attuale – azzerato, in funzione o fermo.
3. Per riprendere un conteggio, premere il tasto S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
4. Per iniziare un nuovo conteggio, bisogna prima azzerare il cronometro.
   Premere il tasto S1 per interrompere il conteggio, premere quindi il tasto S2 per azzerare.

Come misurare il tempo trascorso:
Nella modalità STOPWATCH,
1. Premere il tasto S1 per iniziare il conteggio.
2. Per interrompere il conteggio, premere il tasto S1. Premere di nuovo il tasto S1 per riprendere da dove era stato interrotto.
3. Per azzerare, premere il tasto S1 per interrompere il conteggio quindi premere il tasto S2.

Come misurare il tempo intermedio:
Nella modalità STOPWATCH,
1. Premere il tasto S1 per iniziare il conteggio.
2. Mentre il tempo sul cronometro scorre, premere il tasto S2 per registrare un giro. Il tempo intermedio del giro registrato sarà mostrato sul display.
   Il tempo continuerà a scorrere sullo sfondo del cronometro. Per visualizzare il tempo attuale accumulato, premere di nuovo il tasto S2.
3. Ripetere l'ultimo passaggio fino a che tutti i giri non sono stati registrati.
4. Per azzerare, premere il tasto S1 per interrompere il conteggio quindi premere il tasto S2.

Come misurare due tempi contemporaneamente:
Nella modalità STOPWATCH,
1. Premere il tasto S1 per iniziare il conteggio.
2. Mentre il tempo sul cronometro scorre, premere il tasto S2 per registrare e visualizzare il tempo della prima persona. Il tempo continuerà a scorrere sullo sfondo del cronometro.
3. Premere il tasto S1 per interrompere e registrare il tempo della seconda persona.
4. Premere il tasto S4 per visualizzare il tempo della seconda persona.
5. Per azzerare, premere di nuovo il tasto S2.

NOTA: Il cronometro può contare fino ad un massimo di 23 ore, 59 minuti e 59.99 secondi.

NOTA: Si può lasciare scorrere il tempo sul cronometro mentre si passa ad altre modalità operative.

COME IMPOSTARE LA SVEGLIA
1. Premere il tasto S3 per selezionare la modalità ALARM.
2. Premere una volta il tasto S2, la cifra delle ore lampeggerà.
3. Premere il tasto S1 per impostare le cifre dell'ora. Premere a lungo il tasto farà avanzare la progressione più velocemente.
4. Premere una volta il tasto S2, le cifre dei minuti lampeggeranno.
5. Premere il tasto S1 per impostare le cifre dei minuti. Premere a lungo il tasto farà avanzare la progressione più velocemente.
6. Dopo aver terminato tutte le impostazioni, premere S2 per confermare.

NOTA: La sveglia si attiverà automaticamente dopo essere stata impostata.

COME ATTIVARE/DISATTIVARE LA SVEGLIA E LA SUONERIA ORARIA
Nella modalità ALARM,
1. Premere una volta il tasto S1 per attivare la sveglia. Apparirà l'indicatore della sveglia (((●))).
2. Premere di nuovo per attivare la suoneria oraria. Apparirà l'indicatore della suoneria ( ).
3. Premere una terza volta per attivare entrambe le funzioni. Appariranno entrambi gli indicatori.
4. Premere una quarta volta per disattivare entrambe le funzioni. Scompariranno entrambi gli indicatori.

QUANDO LA SVEGLIA O LA SUONERIA ORARIA SI ATTIVA
Un suono verrà emesso ad ogni ora quando la suoneria oraria è attiva.

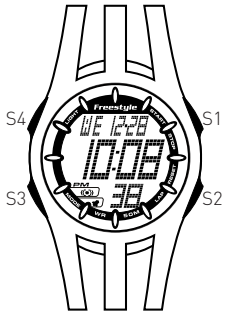
Quando la sveglia è attivata, viene emesso un allarme di 20 secondi all'ora designata. Per interrompere il suono, premere il tasto S1, S2 o S3. Premendo il tasto S3, l'orologio attiverà una funzione snooze. La sveglia si riattiverà di nuovo dopo 5 minuti, ma solo per una volta.

COME UTILIZZARE LA RETROILLUMINAZIONE
Premere il tasto S4 per accendere la retroilluminazione per circa 3 secondi.

Per ridurre l'impatto ambientale, queste istruzioni Freestyle sono stampate con inchiostri di soia su carta riciclata .

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION



S1 - Botão Start/stop
S2 - Botão Lap/reset
S3 - Botão Mode
S4 - Botão Light

MODOS DE EXIBIÇÃO
O relógio tem quatro modos de exibição: HORA NORMAL, CRONÓMETRO, ALARME e CONFIGURAÇÃO DA HORA.

Para passar de um modo a outro carregue no botão S3 uma vez.

NOTA: Em qualquer modo de configuração, se não houver manuseamento de botões cerca de a few minutos, o relógio guardará automaticamente os dados introduzidos e sairá do modo de configuração.

PARA ACERTAR A HORA E CALENDÁRIO
1. Prima o botão S3 para seleccionar o modo CONFIGURAÇÃO DA HORA.
2. Prima o botão S1 para reajustar os dígitos dos segundos. Isto aumentará a hora em 1 minuto, se a configuração original for de 30 a 59 segundos.
3. Prima o botão S2, os dígitos das horas piscarão.
4. Prima o botão S1 para acertar os dígitos da hora. Se mantiver o botão premido acelerará o processo.
5. Prima uma vez o botão S2, os dígitos dos minutos piscarão.
6. Prima o botão S1 para acertar os dígitos dos minutos. Se mantiver o botão premido acelerará o processo.
7. Siga os mesmos passos para acertar o formato da mês, data e dia (da semana).
8. Após ter feito todas as configurações, carregue em S3 para confirmar as definições.

AJUSTAR O FORMATO DA HORA
No modo CONFIGURAÇÃO DA HORA, ao ajustar os dígitos das horas, os dígitos das horas são apresentados no formato de 12 horas, depois no formato de 24 horas e depois de novo no formato de 12 horas. Portanto, prima o botão S1 as vezes necessárias para que os dígitos das horas sejam apresentados no formato desejado. No formato de 12 horas, os dígitos das horas são identificados por "A" para 00:00-12:00 e com "P" para 12:00-00:00. Enquanto no formato de 24 horas, os dígitos das horas são identificados por "H".

UTILIZAR O CRONÓMETRO
1. Prima o botão S3 para seleccionar o modo CRONÓMETRO.
2. Será então visualizado o cronómetro no seu estado actual – reajustar, a funcionar ou parado.
3. Para parar a contagem, prima S1 para retomar a partir de onde parou.
4. Para iniciar uma nova contagem, coloque primeiro o cronómetro a zero.
   Prima o botão S1 para parar a contagem e em seguida prima o botão S2 para repor o contador a zero.

Para medir o tempo decorrido:
No modo CRONÓMETRO,
1. Prima o botão S1 para iniciar a contagem.
2. Para parar a contagem, prima o botão S1 uma vez. Prima o botão S1 de novo para retomar a partir de onde parou.
3. Para repor a zero, prima o botão S1 para parar a contagem e em seguida prima o botão S2.

Para a medição do tempo parcial:
No modo CRONÓMETRO,
1. Prima o botão S1 para iniciar a contagem.
2. Enquanto o cronómetro estiver em funcionamento, prima o botão S2 uma vez para registar uma volta. Será visualizado o tempo parcial da volta registada. O cronómetro continua em funcionamento em segundo plano.
   Para visualizar o tempo acumulado actual, prima de novo o botão S2.
3. Repita o último passo até que todas as voltas tenham sido registadas.
4. Para repor a zero, prima o botão S1 para parar a contagem e em seguida prima o botão S2.

Para a medição de duas chegadas:
No modo CRONÓMETRO,
1. Prima o botão S1 uma vez para iniciar a contagem.
2. Enquanto o cronómetro estiver em funcionamento, prima o botão S2 uma vez para registar e visualizar o tempo do primeiro corredor. O cronómetro continua em funcionamento em segundo plano.
3. Prima o botão S1 para parar e registar o tempo do segundo corredor.
4. Prima o botão S2 para visualizar o tempo do segundo corredor.
5. Para repor a zero, prima o botão S2 novamente.

NOTA: O cronómetro pode contar até um máximo de 23 horas, 59 minutos e 59,99 segundos.

NOTA: Pode deixar o CRONÓMETRO a funcionar enquanto passa para outros modos de funcionamento.

CONFIGURAR A HORA DO ALARME
1. Prima o botão S3 para seleccionar o modo ALARME.
2. Prima o botão S3, os dígitos das horas piscarão.
3. Prima o botão S1 para acertar os dígitos da hora. Se mantiver o botão premido acelerará o processo.
4. Prima uma vez o botão S2, os dígitos dos minutos piscarão.
5. Prima o botão S1 para acertar os dígitos dos minutos. Se mantiver o botão premido acelerará o processo.
6. Após acabar de efectuar todos os ajustes, prima o botão S2 para confirmar.

NOTA: O alarme será activado automaticamente depois de ajustado.

LIGAR (ON)/ DESLIGAR (OFF) O ALARME E O SINAL SONORO HORÁRIO
No modo ALARME,
1. Prima o botão S1 para activar o alarme. Será visualizado o indicador do alarme [((•))].
2. Prima de novo para activar a função de sinal sonoro horário. Será visualizado o indicador de sinal sonoro horário [ ].
3. Prima uma terceira vez para activar ambas as funções. Surgirão ambos os indicadores.
4. Prima uma quarta vez para desactivar ambas as funções. Ambos os indicadores desaparecerão.

QUANDO UM ALARME OU SINAL SONORO HORÁRIO DISPARA
Será emitida uma melodia à hora indicada aquando da activação do sinal sonoro horário.

Será emitida uma melodia de alarme durante 20 segundos, na hora indicada aquando da activação do alarme. Para parar a melodia, prima o botão S1, S2 ou S3. Ao premir o botão S3, o relógio activará a função snooze. O alarme disparará de novo 5 minutos depois, mas apenas uma vez.

USAR A CONTRALUZ
Carregue no botão S4 para ligar a luz de fundo durante cerca de 3 segundos.

Para reduzir a emissão de carbono, estas instruções Freestyle foram impressas com tinta de soja em papel reciclado.

Freestyle_Condition_AG9167-R00

CONDITION

S1. スタート/ストップボタン
S2. ラップ/リセットボタン
S3. モードボタン
S4. ライトボタン

表示モード
この時計には次の4つの表示モードがあります。NORMAL TIME(ノーマルタイム)、STOPWATCH(ストップウォッチ)ALARM(アラーム)、TIME SETTING(時刻設定)。

表示モードを変換するには、S3ボタンを一回押してください。

注:　いずれのモードでも、設定中に数分間キーの操作が行われなかった場合は自動的に入力データが保存され設定モードが終了します。

時刻・カレンダーを合わせる
1. S3ボタンを押してTIME SETTINGモードを選択します。
2. S1ボタンを押して秒数を0にリセットします。元の秒桁の設定が30から59秒の場合はこれによって時間が1分繰り上がります。
3. S2ボタンを押すと、時桁が点滅します。
4. S1ボタンを押して時刻を設定します。ボタンを長押しすると早く進みます。
5. S2ボタンを一回押すと、分桁が点滅します。
6. S1ボタンを押して分刻を設定します。ボタンを長押しすると早く進みます。
7. 同じ作業を、月・日・曜日についてそれぞれ繰り返して行ってください。
8. 全ての設定が終わったらS3ボタンを押して決定します。

時間フォーマットを設定する
TIME SETTINGモードにします。時桁の調節では、時桁が12時間フォーマットで表示され、次に24時間フォーマットで、そしてもう一度12時間フォーマットで表示されます。希望のフォーマットが表示されているときにS1ボタンを数回押してください。12時間フォーマットでは、00:00-12:00の間に"A"の文字が表示され、12:00-00:00の間に"P"の文字が表示されます。24時間フォーマットでは"H"の文字が表示されます。

ストップウォッチを使う
1. S3ボタンを押してストップウォッチモードを選択します。
2. その時点でのストップウォッチの状態(リセット/測定中/停止の状態)が表示されます。
3. ストップした時点から再びカウントを開始するにはS1ボタンを押します。
4. 新しく測定しなおす場合は、ストップウォッチをゼロに戻してください。S1ボタンを押してカウントをストップしてからS2ボタンを押してリセットします。

経過タイムの測定:
ストップウォッチモードにします、
1. S1ボタンを押すとカウントが始まります。
2. 測定をストップするにはS1ボタンを押します。もう一度S1を押すと、ストップした時点から再び測定が始まります。
3. ゼロにリセットするには、S1を押して測定をストップしてからS2を押します。

スプリットタイムの測定:
ストップウォッチモードにします、
1. S1ボタンを押すとカウントが始まります。
2. ストップウォッチがカウントしている間にS2ボタンを1回押してラップを登録します。登録したラップのスプリットタイムが表示されます。
その時、ストップウォッチは同時にカウントを行っています。その時点での合計タイムを表示する場合は、S2ボタンをもう一度押します。
3. 全てのラップの登録が終わるまで、先ほどのステップを繰り返してください。
4. ゼロにリセットするには、S1ボタンを押して測定をストップしてからS2ボタンを押します。

2つのタイムの測定:
STOPWATCHモードにします、
1. S1ボタンを押すとカウントが始まります。
2. ストップウォッチがカウントしている間にS2ボタンを押して最初のランナーのタイムを登録・表示します。その時、ストップウォッチは同時にカウントを行っています。
3. S1ボタンを押してストップし、2人目のランナーのタイムを登録します。
4. S2ボタンを押すと2人目のランナーのタイムが表示されます。
5. S2ボタンをもう一度押すとゼロにリセットされます。

注:　ストップウォッチでは最大23時間59分59.99秒までカウントすることができます。

注:　ストップウォッチの使用中に他のモードに切り替えることができます。

アラームを合わせる
1. S3ボタンを押してALARMモードを選択します。
2. S2ボタンを一回押すと、時桁が点滅します。
3. S1ボタンを押して時刻を設定します。ボタンを長押しすると早く進みます。
4. S2ボタンを一回押すと、分桁が点滅します。
5. S1ボタンを押して分刻を設定します。ボタンを長押しすると早く進みます。
6. 全ての設定が終わったらS2ボタンを押して設定を終了します。

注:　設定後アラームは自動的にオンになります。

アラーム・毎時お知らせチャイムオン/オフの設定
ALARMモードにします。
1. S1ボタンを一回押してアラームをオンにします。アラームのアイコン(((•)))が表示されます。
2. もう一度ボタンを押すと毎時お知らせチャイムがオンになります。チャイムのアイコン(☛)が表示されます。
3. もう一度ボタンを押すと両機能がオンになります。両方のアイコンが表示されます。
4. もう一度ボタンを押すと両機能がオフになります。両方のアイコンが非表示になります。

アラーム・毎時お知らせチャイムが鳴ったら
毎時お知らせチャイム機能がオンになっている場合は一時間ごとに音楽がなります。

アラームがオンの場合は、指定の時間に20秒間アラーム音が鳴ります。音を止めたい時は、S1、S2 、S3のいずれかのボタンを押してください。S3ボタンを押すとスヌーズ機能がオンになります。アラームは5分後にもう一度だけ鳴ります。

バックライトを使う
S4ボタンを押すとバックライトが約3秒間点灯します。

カーボンフットプリントの減少を目的としてFreestyleの取扱説明書は大豆インキとリサイクル紙を使用しています